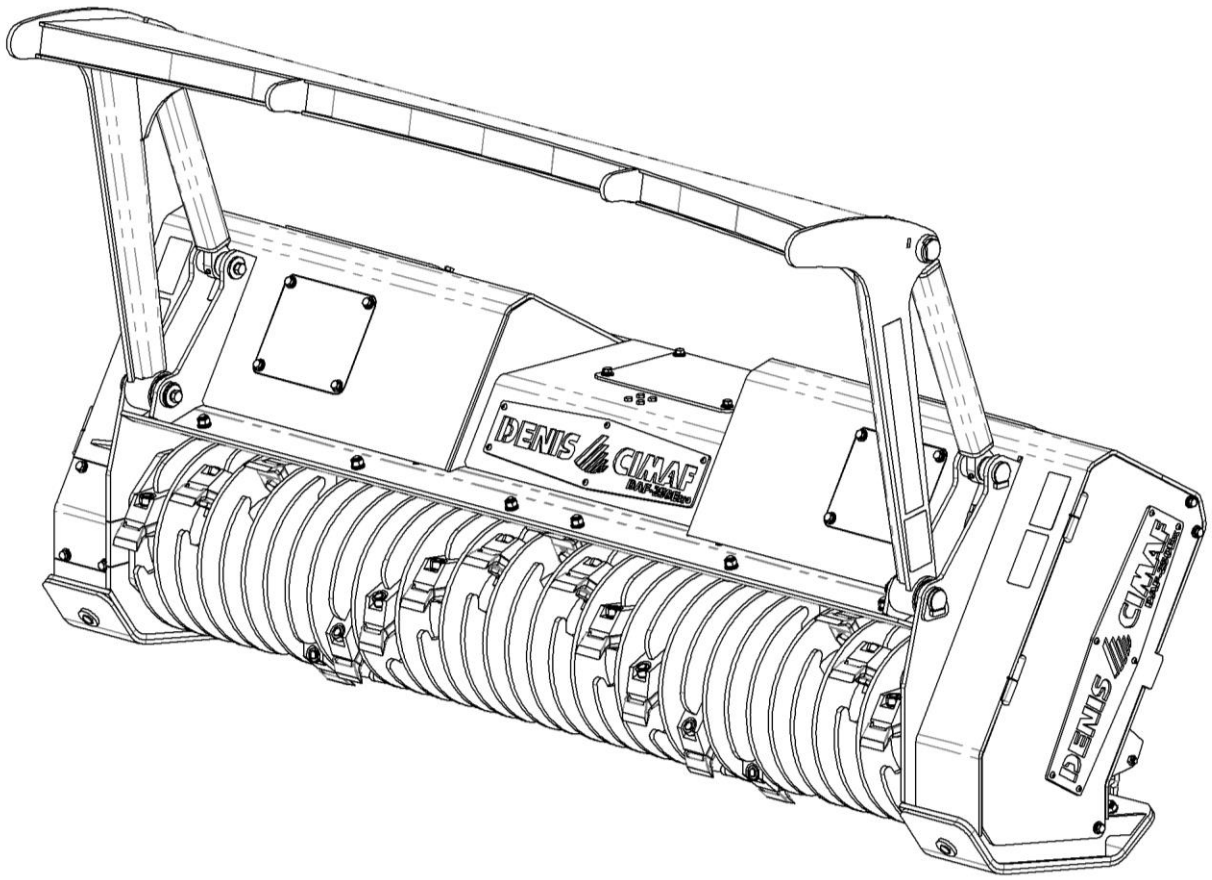
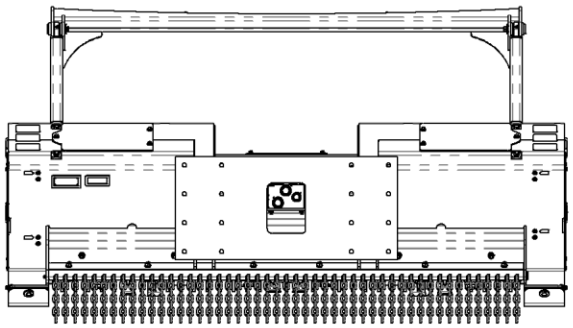


Serial Number / Numéro de série :

Parts Manual
Manuel de pièces

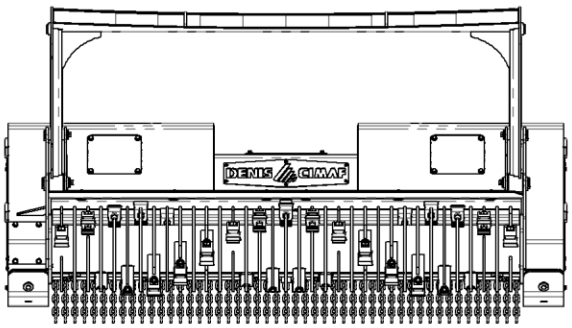
DENIS CIMAF – DAF-250Ex
Version 65.0 (07/2018)
English / Français

DENIS CIMAF 211 rue Notre-Dame, Roxton Falls, Qc., J0H 1E0, Canada Tél. : 450-548-7007 Sans frais : 877-279-2300
www.deniscimaf.com



Left Side
Côté gauche

Right Side
Côté droit



Left Side
Côté gauche

Operator's View
Vue opérateur

Front View
Vue avant

Modifications / Modifications

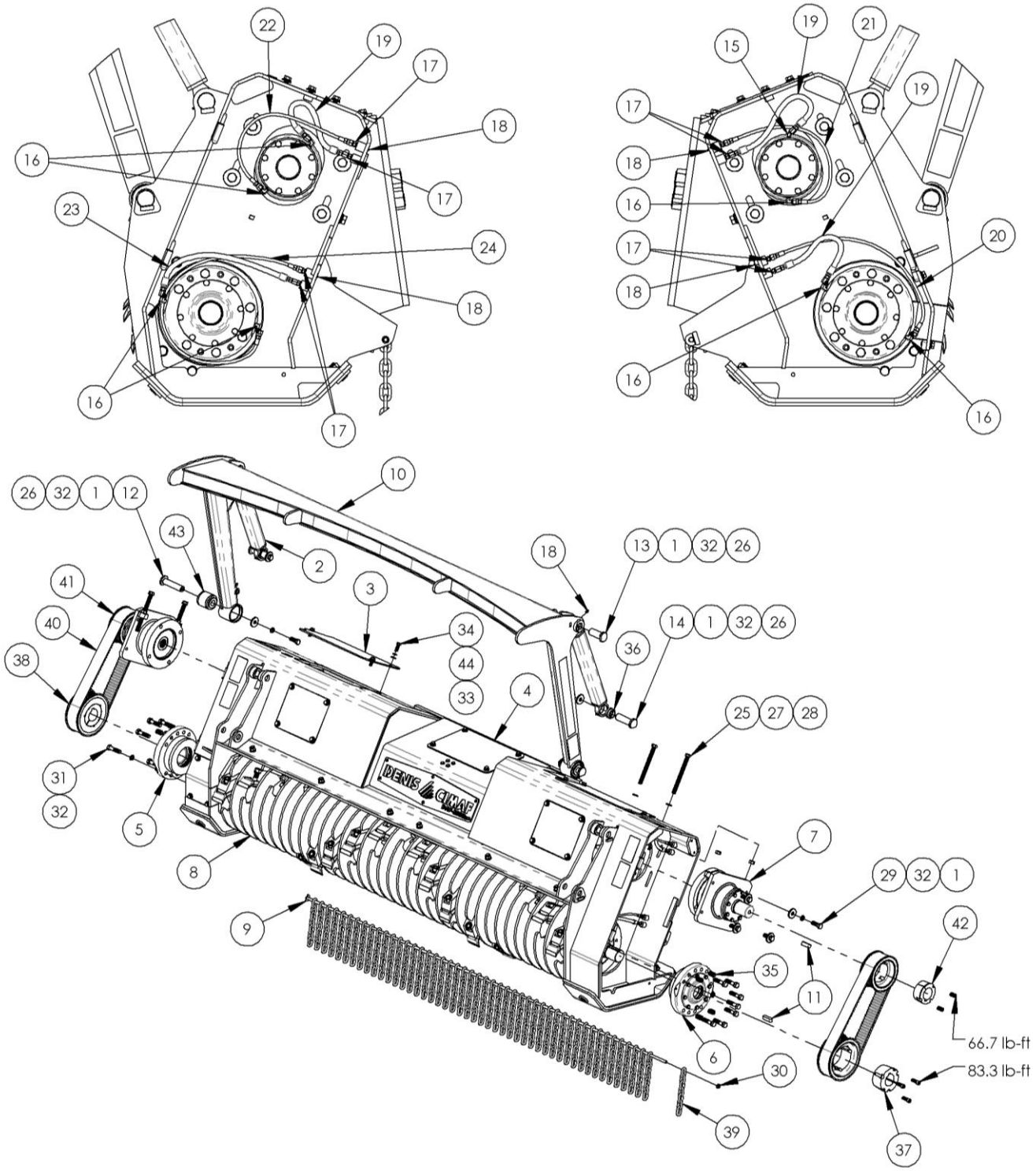
Vers.	Date	Description EN	Description FR	Page
64.0	2016-12	New Generation	Nouvelle génération	-
65.0	2018-07	Revision 01	Révision 01	-

Table of contents
Table des matières

General / Général 1
Frame Assembly / Bâti Assemblé 3
Motor Support Housing Assembly / Cage de support moteur assemblée 5
Rotor Assembly/ Rotor assemblé 7
Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe) 9
Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante) 11
Hydraulic (One Central Hydraulic Block) / Hydraulique (un bloc hydraulique central) 13
Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé 15
Hydraulic (Two Hydraulic Blocks) / Hydraulique (Deux blocs hydrauliques) 17
Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé 19
Hydraulic Push Bar (Optional) / Poussoir hydraulique (option) 21
Stickers / Autocollants 23
Customer Kit / Ensemble de dépannage 25
Hydraulic Information / Informations hydrauliques 27
How to use the sharpening gauge / Méthode d'utilisation du gabarit d'affûtage 28
DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool / Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF 29
Maintenance Tips 31
Conseils d'entretien 31

350 002-Rév. 01

General / Général

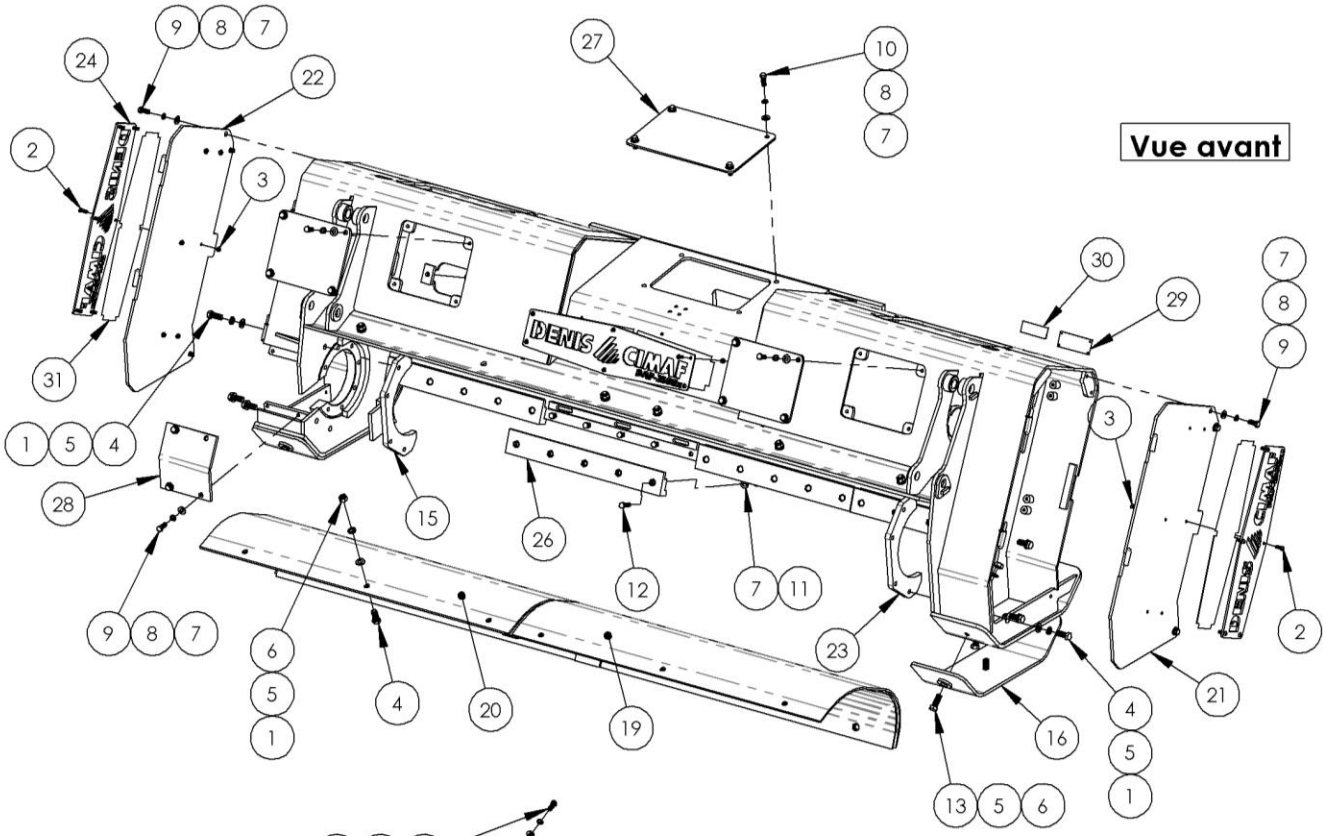


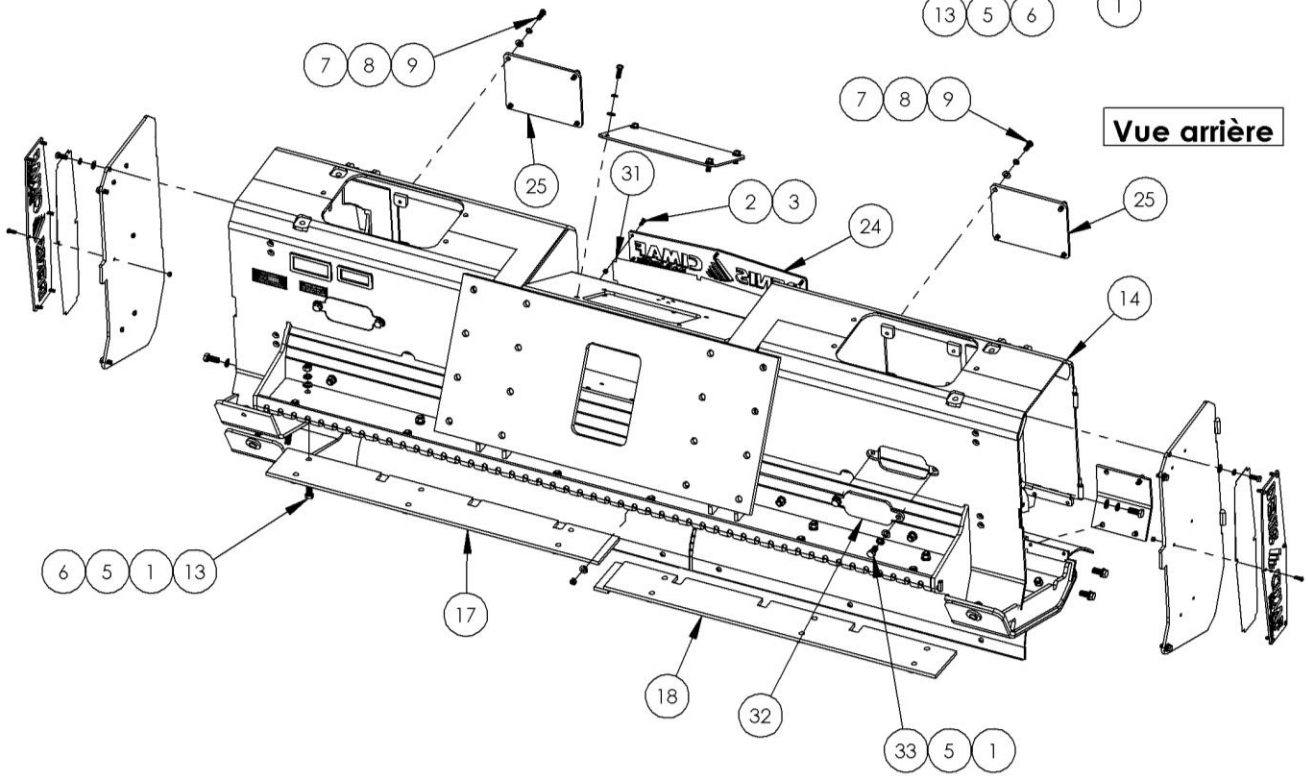
350 002-Rév. 01

General / Général

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	21243	14	Flat Washer OD 2" x ID 11/16"	Rondelle plate OD 2" x ID 11/16"
2	326 412	2	Fixed Arm	Bras fixe
3	320 224	2	Cover	Couvercle
4	350 514	1	Frame Assembly	Bâti assemblé
5	350 507	1	Floating Bearing Housing	Cage de roulement flottante
6	350 506	1	Fixed Bearing Housing	Cage de roulement fixe
7	103 021	2	Motor Support Housing	Cage de support moteur
8	350 508	1	Rotor	Rotor
9	350 405	1	Chains Rod	Tige pour chaînes
10	350 426	1	Push Bar	Poussoir
11	21137	4	Key	Clavette
12	326 108	2	Push Bar Pin	Tige du poussoir
13	324 103	2	Push Bar Pin	Tige du poussoir
14	326 109	2	Push Bar Pin	Tige du poussoir
15	13125	1	45° Adapter JICM4 - NPTFM1/8"	Adaptateur 45° JICM4 - NPTFM1/8"
16	13337	7	90° Adapter JICM4 - NPTFM1/8"	Adaptateur 90° JICM4 - NPTFM1/8"
17	13120	8	Straight Adapter JICM4 - NPTFM1/8"	Adaptateur droit JICM4 - NPTFM1/8"
18	13702	8	Grease Fitting	Graisseur
19	24196	3	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
20	11375-010	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
21	11375-005	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
22	11375-006	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
23	15282-001	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
24	11375-001	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
25	10337z	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 200-200mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 200-200mm, Gr. 8.8, Zinc
26	10334z	6	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc
27	10197z	4	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
28	10496	4	Hex. Nut M16-2.00, Gr. 10, Zinc	Écrou hex. M16-2.00, Gr. 10, Zinc
29	10335z	8	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 50-38mm, Gr 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 50-38mm, Gr 10.9, Zinc
30	10544z	1	Hex. Lock Nut "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc
31	10543z	14	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc
32	10479	28	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
33	10195z	6	Structural Flat Washer 1/2", Zinc	Rondelle plate structurelle 1/2", Zinc
34	10459z	6	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 35-35mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 35-35mm, Gr. 8.8, Zinc
35	10608	8	Cup Point Socket Set Screw M20-2.50 x 35-35mm, Gr. 8.8, Black	Vis sans tête à 6 pans creux à bout cuvette M20-2.50 x 35-35mm, Gr. 8.8, Noir
36	14210	4	Bearing	Roulement
37	11195	2	Taper Lock Bushing	Accouplement conique
38	11209	2	Pulley	Poulie
39	16011	49	Chain	Chaîne
40	11178	2	Belt	Courroie
41	11221	2	Pulley	Poulie
42	11191	2	Taper Lock Bushing	Accouplement conique
43	11175	2	Absorber Bushing	Manchon absorbeur
44	10689	6	Lock Washer "Nord-Lock" M12, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M12, Zinc

Frame Assembly / Bâti Assemblé



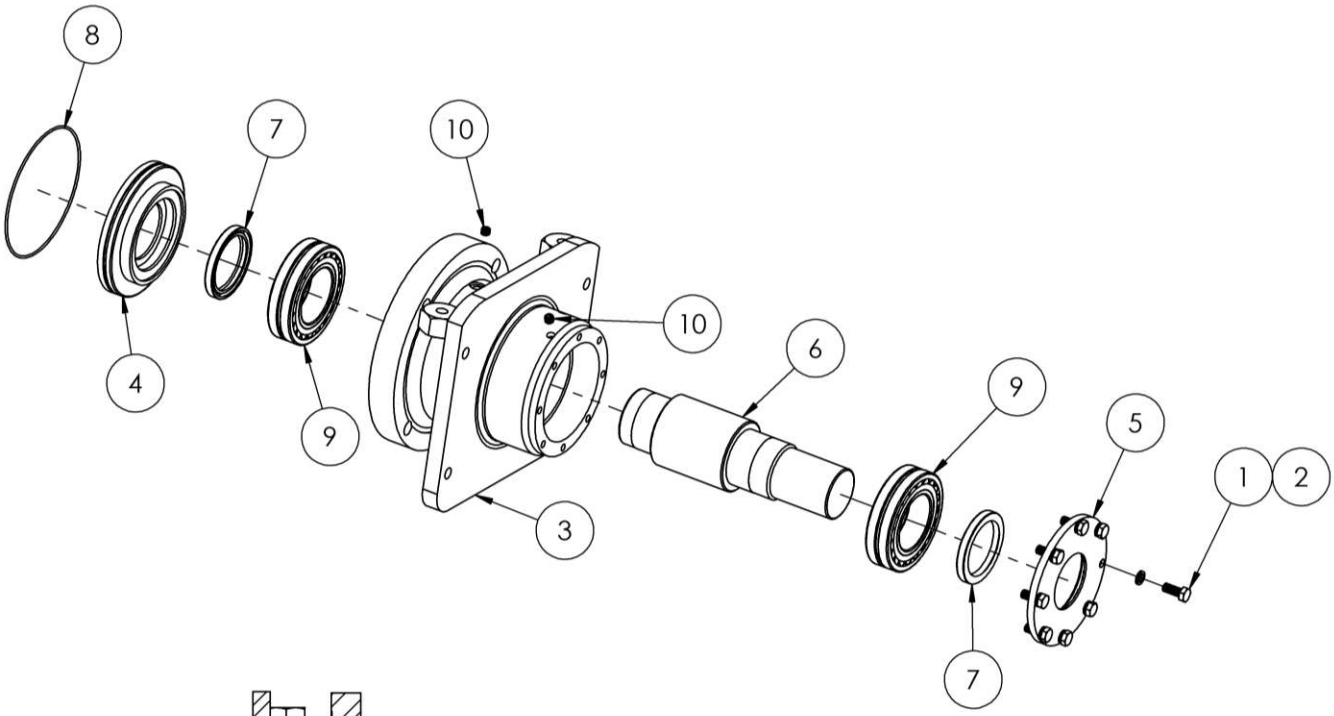


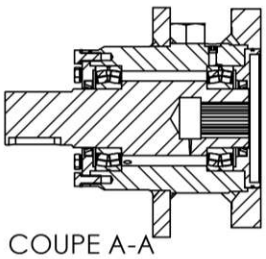
305 514-Rév. 01

Frame Assembly / Bâti assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10197z	34	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
2	10328z	18	Socket Button Head Cap Screw M8-1.25 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à 6 pans creux bombée M8-1.25 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc
3	10327z	18	Hex. Lock Nut "Stover" M8-1.25, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M8-1.25, Gr. 8, Zinc
4	11473z	18	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
5	10479	40	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
6	10496	30	Hex. Nut M16-2.00, Gr. 10, Zinc	Écrou hex. M16-2.00, Gr. 10, Zinc
7	10195z	42	Structural Flat Washer 1/2", Zinc	Rondelle plate structurelle 1/2", Zinc
8	10689	22	Lock Washer "Nord-Lock" M12, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M12, Zinc
9	10539z	18	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc
10	10459z	4	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 35-35mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 35-35mm, Gr. 8.8, Zinc
11	10544z	20	Hex. Lock Nut "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc
12	10452z	20	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
13	10334z	16	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc
14	350 425	1	Welded Frame	Bâti soudé
15	350 416	1	Rotor Protector	Protecteur de rotor
16	350 427	2	Wear Shoe	Patin d'usure
17	350 415	1	Wear Plate	Plaque d'usure
18	350 414	1	Wear Plate	Plaque d'usure
19	350 409	1	Wear Plate	Plaque d'usure
20	350 408	1	Wear Plate	Plaque d'usure
21	350 402	1	Left Side Door	Porte côté gauche
22	350 404	1	Right Side Door	Porte côté droit
23	300 354	1	Rotor Protector	Protecteur de rotor
24	350 286	3	Logo	Logo
25	320 216	2	Front Access Plate	Plaque accès avant
26	350 112	4	Anvil	Enclume
27	350 216	1	Hydraulic Block Access Plate	Plaque accès bloc hydraulique
28	350 263	1	Rotor Exit Plate	Plaque pour sortie rotor
29	90038	1	Serial Number Plate	Plaque numéro de série
30	90039	1	Patent Plate	Plaque brevet
31	312 802	3	Sticker	Décalque en vinyle
32	21356-26	2	Access Plate	Plaque d'accès
33	10604z	4	Hex. Cap Screw M16-2 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc

Motor Support Housing Assembly / Cage de support moteur assemblée



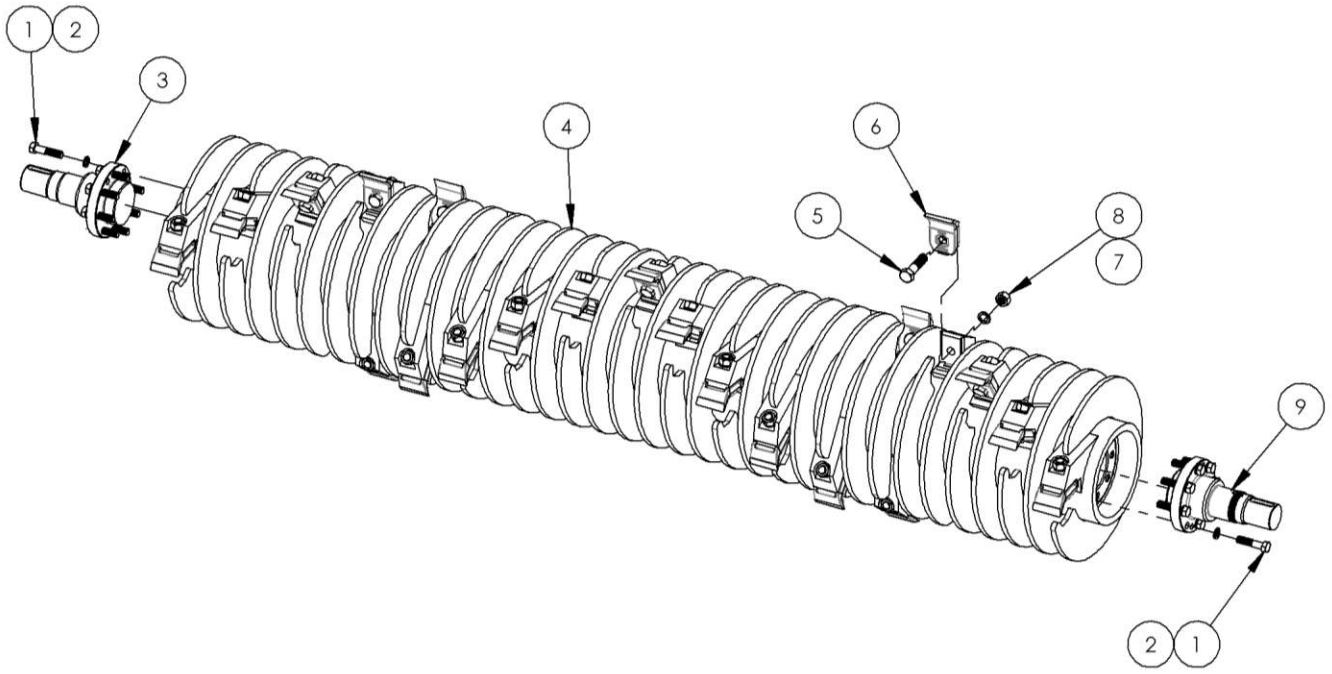


103 021-Rév. 03

Motor Support Housing Assembly / Cage de support moteur assemblée

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10308z	8	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc
2	10480	8	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
3	103 022	1	Motor Support Housing	Cage de support moteur
4	21037	1	Rear Cover	Couvercle arrière
5	21158	1	Front Cover	Couvercle avant
6	21183	1	Drive Shaft	Arbre d'entraînement
7	11265	2	Seal	Joint d'étanchéité
8	13801	1	O-Ring	Joint torique
9	11168	2	Bearing	Roulement
10	13249	2	Plug 1/8"	Bouchon 1/8"

Rotor Assembly/
Rotor assemblé

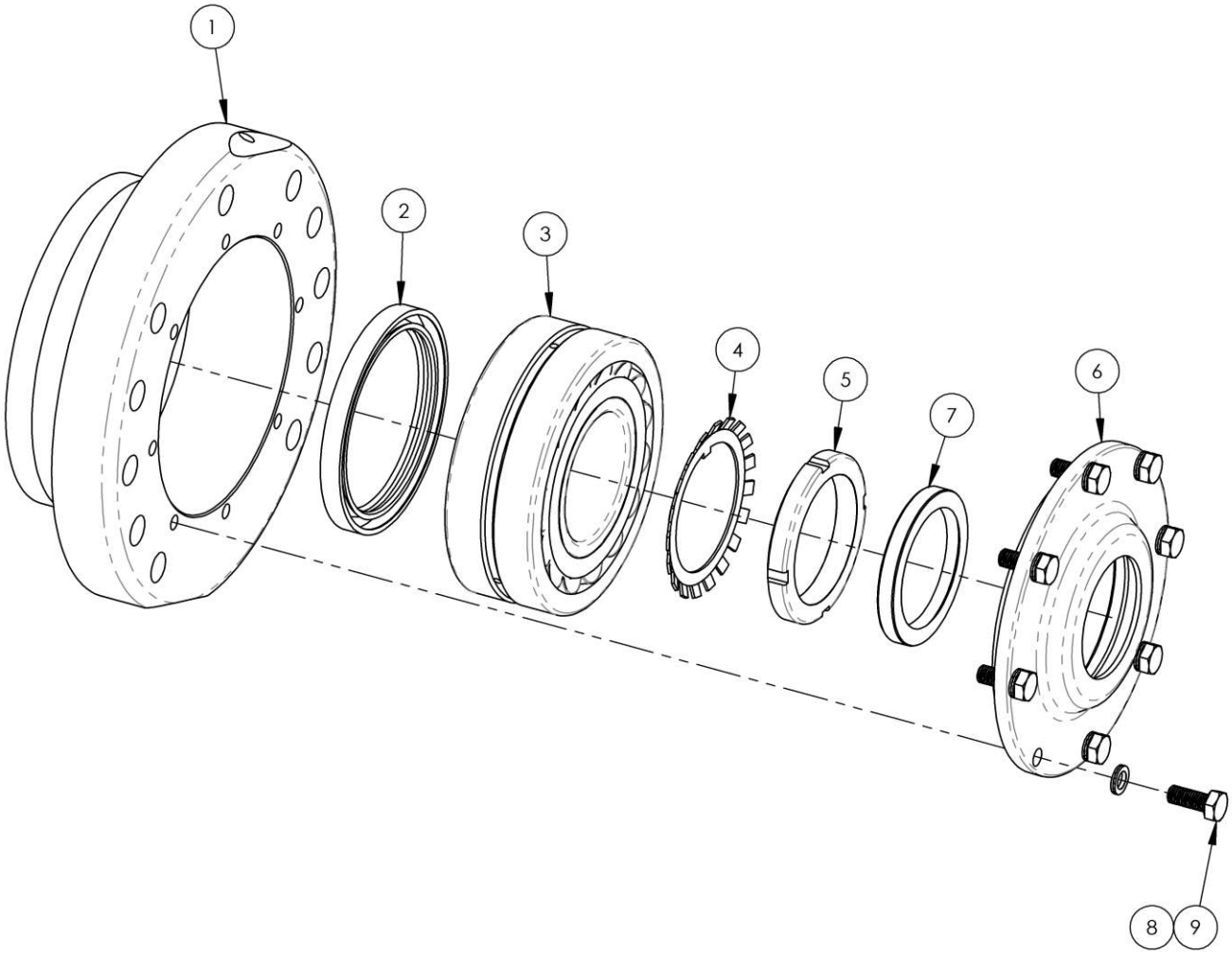


350 508-Rév. 01

Rotor Assembly / Rotor assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10472	16	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc
2	10479	16	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
3	350 107	1	Long Axle for Floating Side Housing	Essieu long pour cage côté flottante
4	350 411	1	Rotor (Welded Parts)	Rotor (pièces soudées)
5	10466	35	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir
6	F0010-03	35	Blade	Lame
7	10685	35	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
8	10684	35	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir
9	350 106	1	Long Axle for Fixed Side Housing	Essieu long pour cage côté fixe

Bearing Housing Assembly (Fixed) /
Cage de roulement assemblée (fixe)

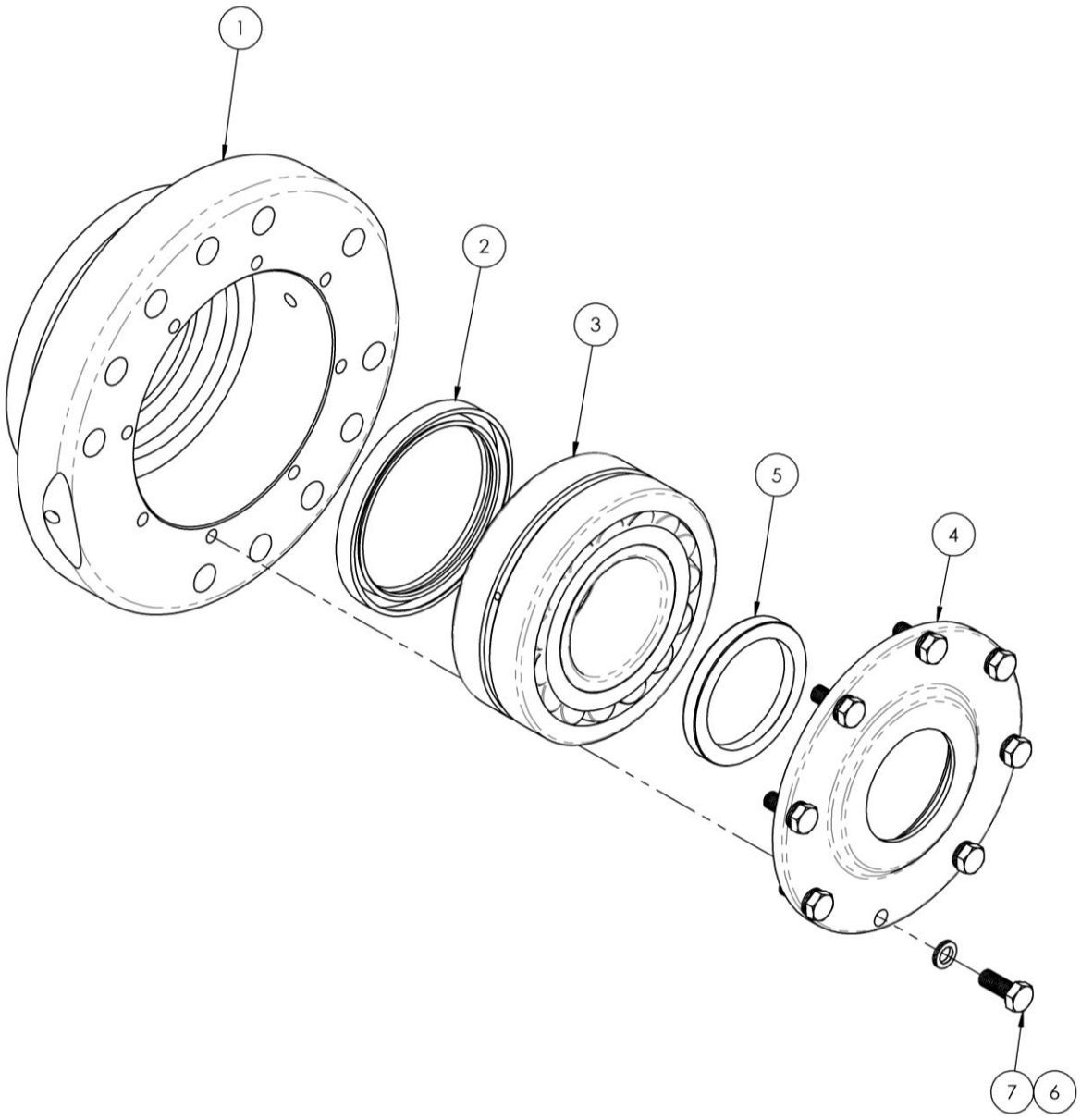


350 506-Rév. 01

Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	350 247	1	Bearing Housing	Cage de roulement
2	11289	1	Seal	Joint d'étanchéité
3	11173-1	1	Bearing	Roulement
4	15241	1	Lock Washer	Rondelle de blocage
5	15240	1	Lock Nut	Écrou de blocage
6	350 248	1	Bearing Housing Cover	Couvercle de cage de roulement
7	11265	1	Seal	Joint d'étanchéité
8	10480	8	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
9	10308z	8	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc

Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante)

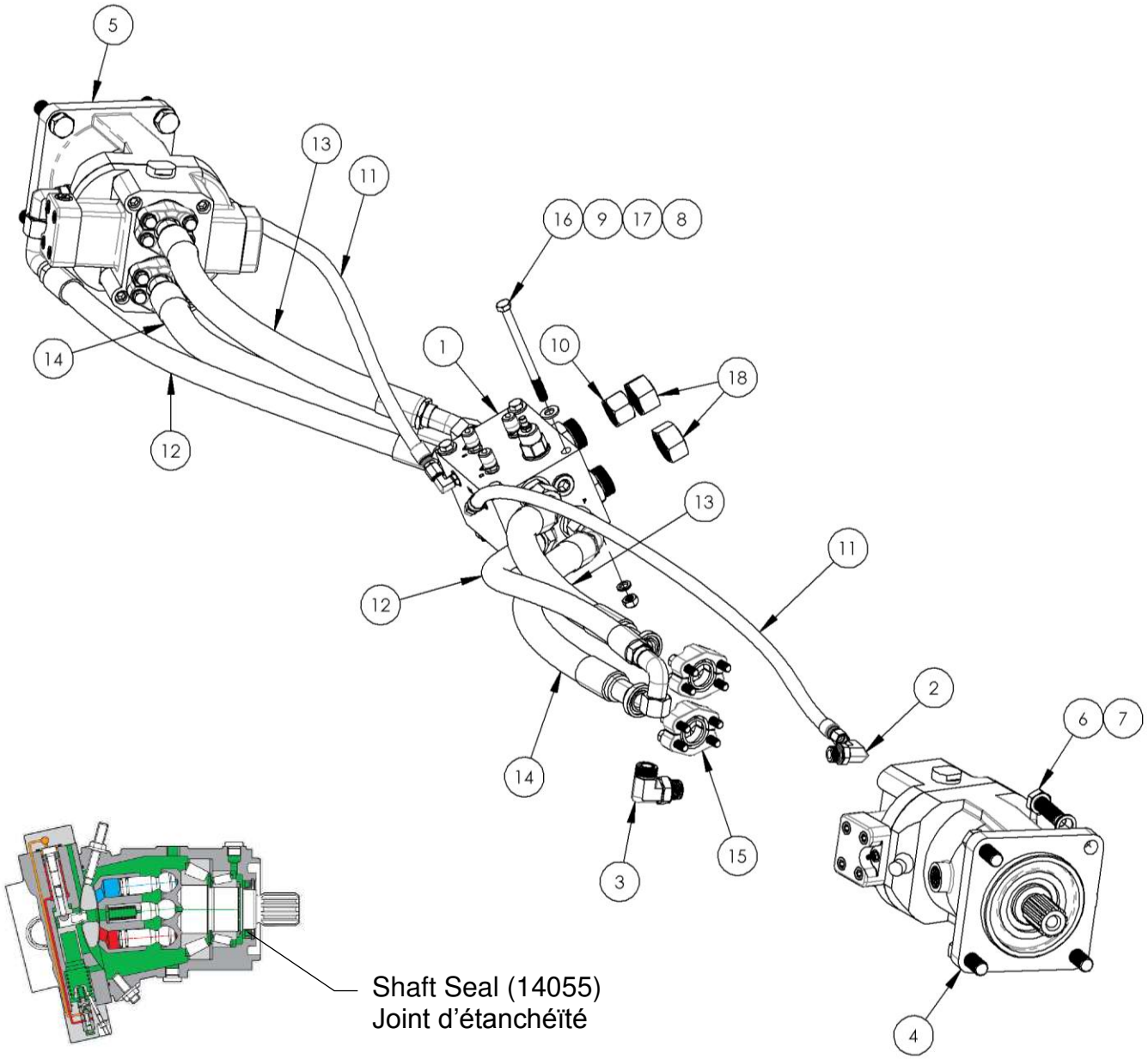


350 507-Rév. 01

Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	350 247	1	Bearing Housing	Cage de roulement
2	11289	1	Seal	Joint d'étanchéité
3	11173-1	1	Bearing	Roulement
4	350 249	1	Bearing Housing Cover	Couvercle de cage de roulement
5	11265	1	Seal	Joint d'étanchéité
6	10480	8	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
7	10308z	8	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc

Hydraulic (One Central Hydraulic Block) /
Hydraulique (un bloc hydraulique central)

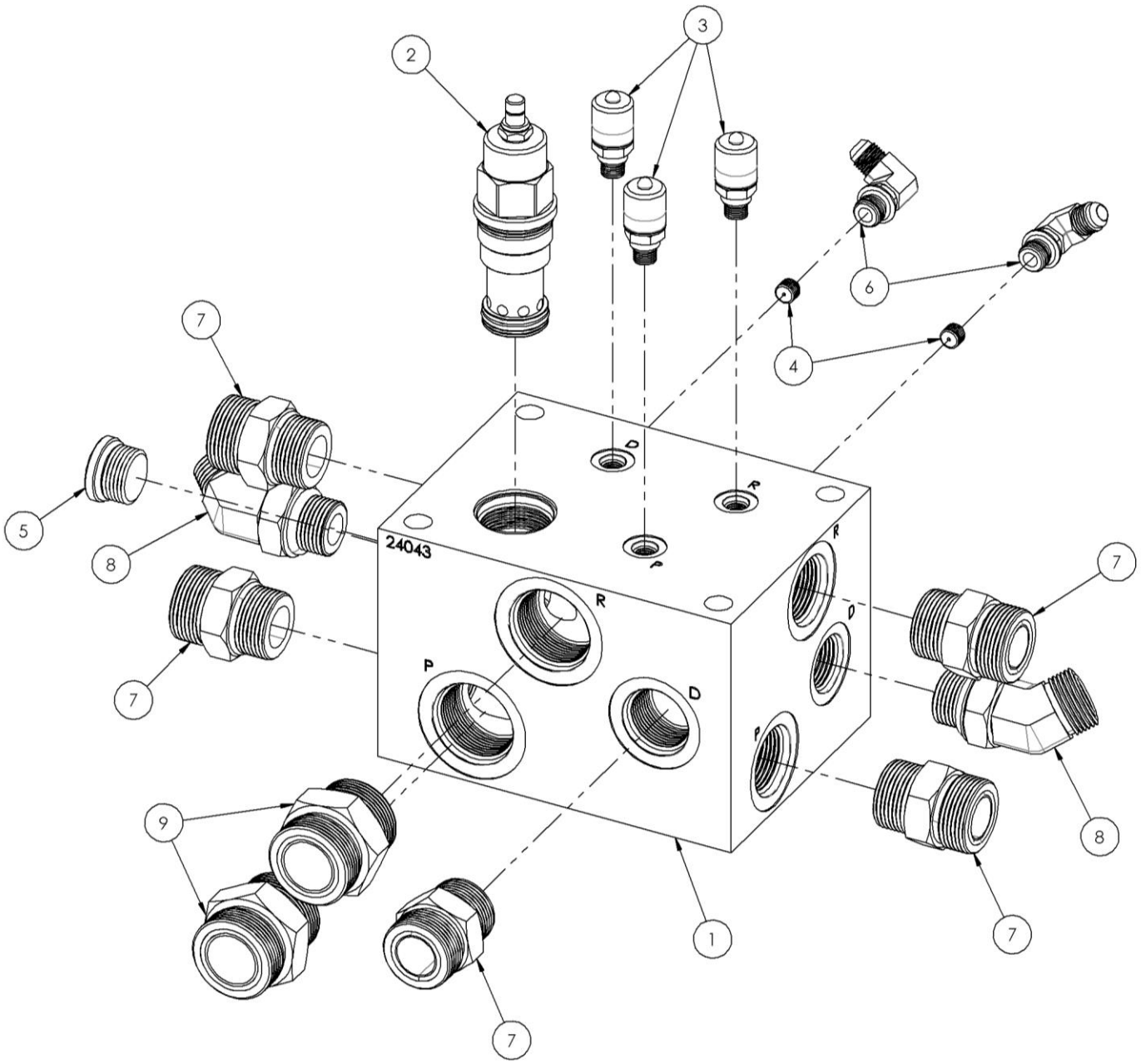


350 002-Rév. 01

Hydraulic (One Central Hydraulic Block) / Hydraulique (un bloc hydraulique central)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	34044	1	Hydraulic Block Assembly	Bloc hydraulique assemblé
2	13419	2	90° Adapter JICM6 - ORBM10	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM10
3	13788	2	90° Adapter ORFM12 - ORBM16	Adaptateur 90° ORFM12 - ORBM16
4	13079	1	Hydraulic Motor	Moteur Hydraulique
5	13078	1	Hydraulic Motor	Moteur hydraulique
6	10512	8	Hex. Cap Screw M20-2.50 x 65-65mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M20-2.50 x 65-65mm, Gr. 10.9, Zinc
7	10685	8	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
8	10544z	4	Hex. Lock Nut "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M12-1.75, Gr. 8, Zinc
9	10195z	4	Structural Flat Washer 1/2", Zinc	Rondelle plate structurelle 1/2", Zinc
10	13202	1	Cap ORFF16	Bouchon ORFF16
11	21445-2	2	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
12	21445-3	2	Hose 3/4"	Boyau 3/4"
13	21445-4	2	Hose 1"	Boyau 1"
14	21445-5	2	Hose 1"	Boyau 1"
15	13350	4	Flange Kit SAE 1"	Ensemble de bride SAE 1"
16	10516z	4	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 160-36mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 160-36mm, Gr. 8.8, Zinc
17	10689	4	Lock Washer "Nord-Lock" M12, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M12, Zinc
18	13205	2	Cap ORFF20	Bouchon ORFF20

Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé

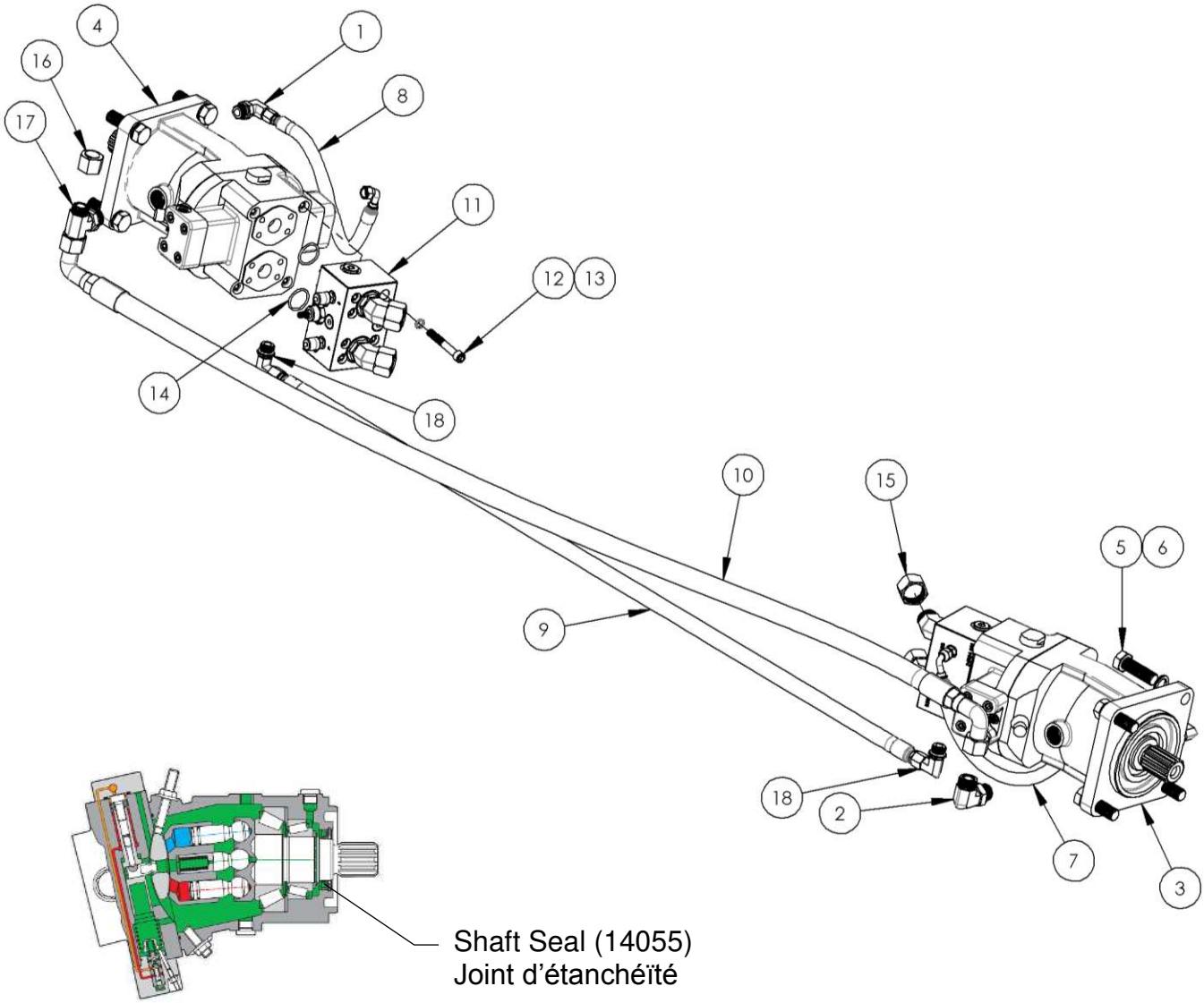


34044-Rév. -

Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	24043	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
2	14173	1	Relief Valve	Clapet de surpression
3	13865	3	Pressure Test Adapter	Prise de pression
4	13249-062	2	Flow Regulator	Limiteur de débit
5	13242	1	Plug ORBM12	Bouchon ORBM12
6	13417	2	90° Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM6
7	13774	5	Straight Adapter ORBM16 - ORFM16	Adaptateur droit ORBM16 - ORFM16
8	13786	2	45° Adapter ORBM12 - ORFM12	Adaptateur 45° ORBM12 - ORFM12
9	13490	2	Straight Adapter ORBM20 - ORFM20	Adaptateur droit ORBM20 - ORFM20

Hydraulic (Two Hydraulic Blocks) /
Hydraulique (Deux blocs hydrauliques)



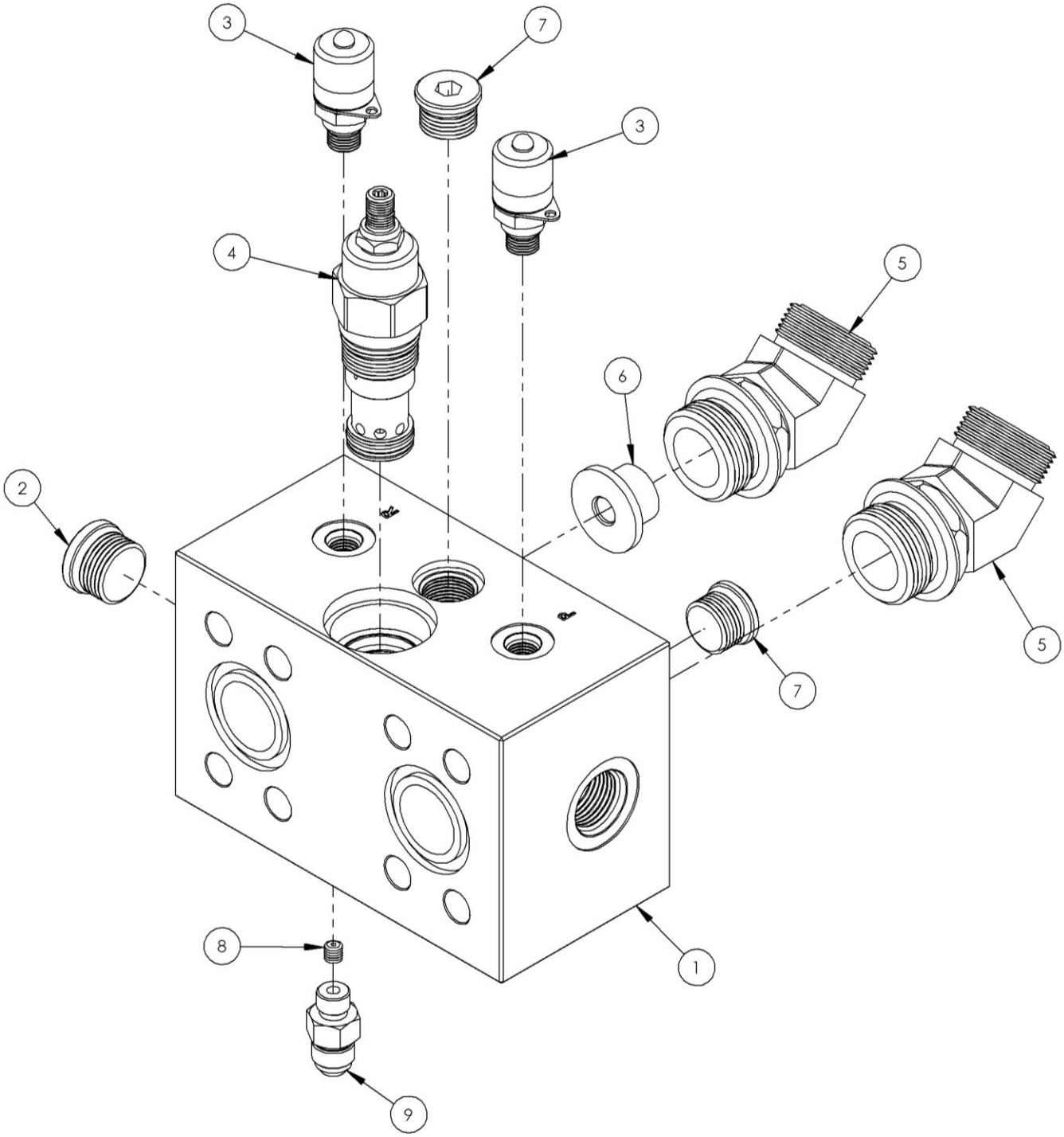
Shaft Seal (14055)
Joint d'étanchéïté

350 002-Rév. 01

Hydraulic (Two Hydraulic Blocks) / Hydraulique (Deux blocs hydrauliques)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	13419	2	90° Adapter JICM6 - ORBM10	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM10
2	13788	1	90° Adapter ORFM12 - ORBM16	Adaptateur 90° ORFM12 - ORBM16
3	13079	1	Hydraulic Motor	Moteur hydraulique
4	13078	1	Hydraulic Motor	Moteur hydraulique
5	10512z	8	Hex. Cap Screw M20-2.50 x 65-65mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M20-2.50 x 65-65mm, Gr. 10.9, Zinc
6	10685	8	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
7	15274-004	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
8	15274-003	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
9	15280-02	1	Hose 1/2"	Boyau 1/2"
10	11479-03	1	Hose 3/4"	Boyau 3/4"
11	326 506	2	Hydraulic Bloc Assembly	Bloc hydraulique assemblé
12	10366	16	Socket Head Cap Screw 7/16"-14 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux 7/16"-14 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Noir
13	10467	16	Lock Washer "High Collar" 7/16", Black	Rondelle de blocage "à haut col" 7/16", Noir
14	13809	4	O-ring	Joint torique
15	13202	4	Cap ORFF16	Bouchon ORFF16
16	13196	1	Cap ORFF12	Bouchon ORFF12
17	13878	1	T Adapter ORFM12 - ORBM16 - ORFM12	Adaptateur en T ORFM12 - ORBM16 - ORFM12
18	13821	2	90° Adapter ORFM8 - ORBM10	Adaptateur 90° ORFM8 - ORBM10

Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé

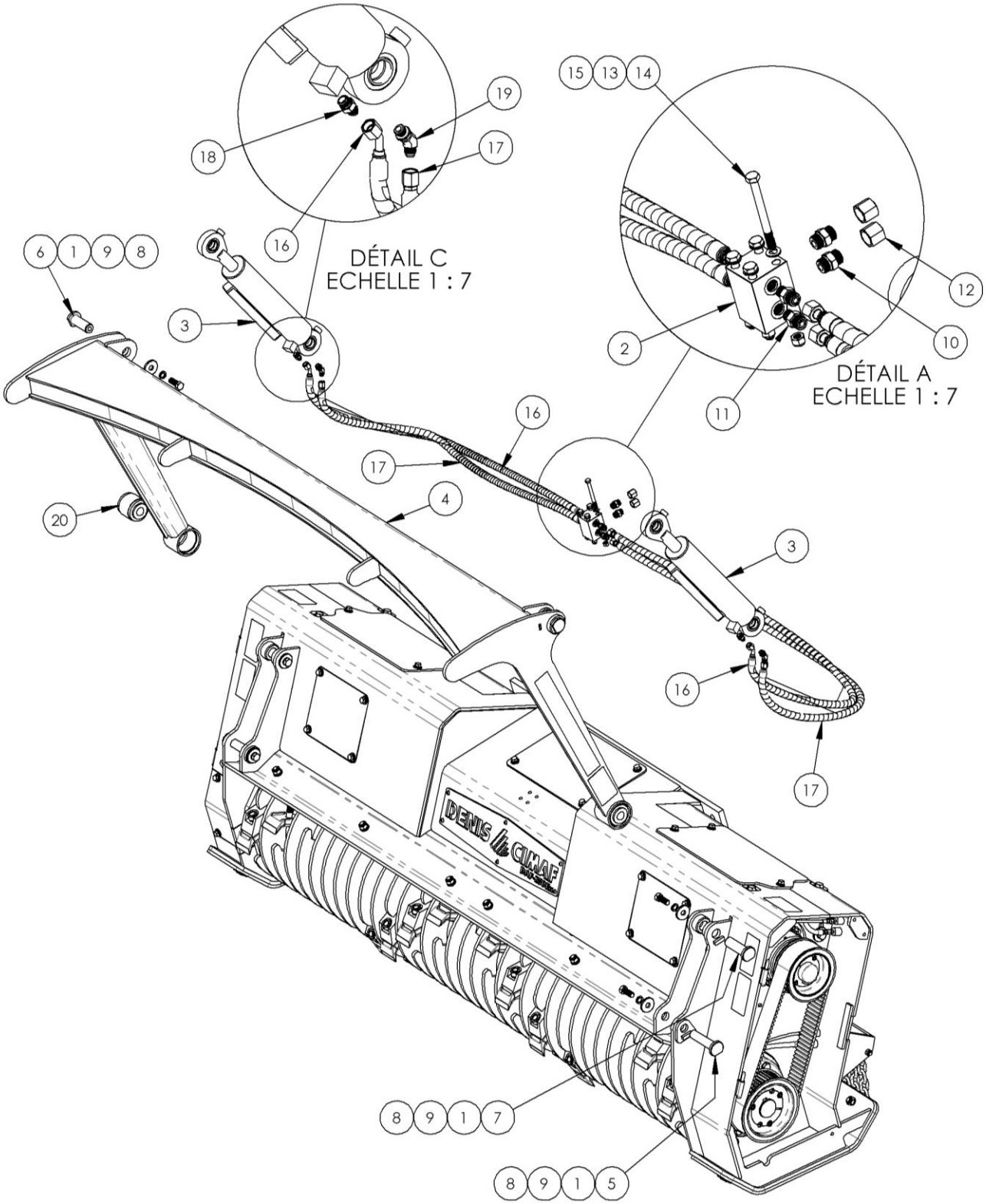


326 506-Rév. 01

Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	24034	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
2	13295	1	Plug ORBM10	Bouchon ORBM10
3	13865	2	Pressure Test Adapter	Prise de pression
4	14131	1	Relief Valve	Clapet de surpression
5	13775	2	45° Adapter ORFM16 - ORBM16	Adaptateur 45° ORFM16 - ORBM16
6	R0002	1	Restrictor	Restricteur
7	13241	2	Plug ORBM8	Bouchon ORBM8
8	10618-062	1	Flow Regulator	Limiteur de débit
9	13159	1	Straight Adapter JICM6 - ORBM4	Adaptateur droit JICM6 - ORBM4

Hydraulic Push Bar (Optional) / Poussoir hydraulique (option)

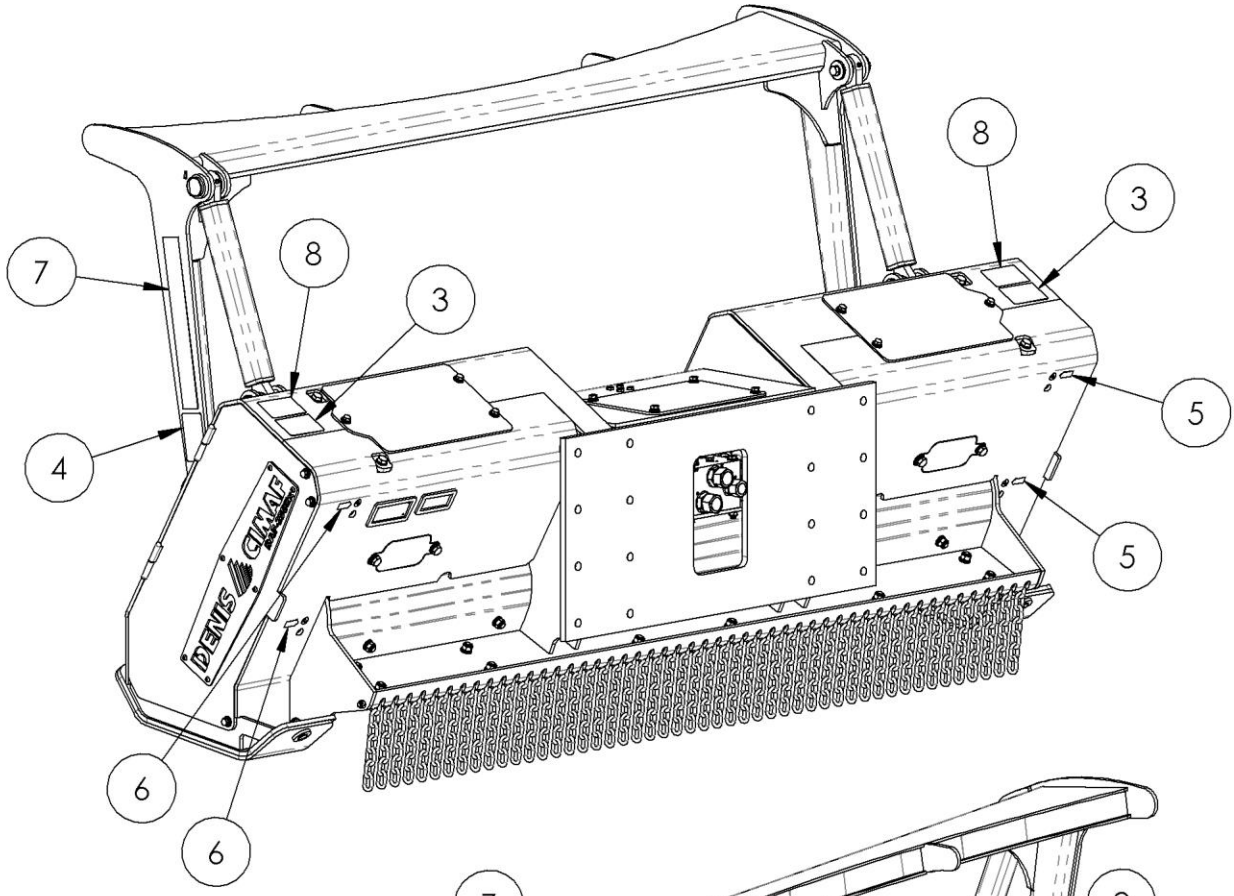


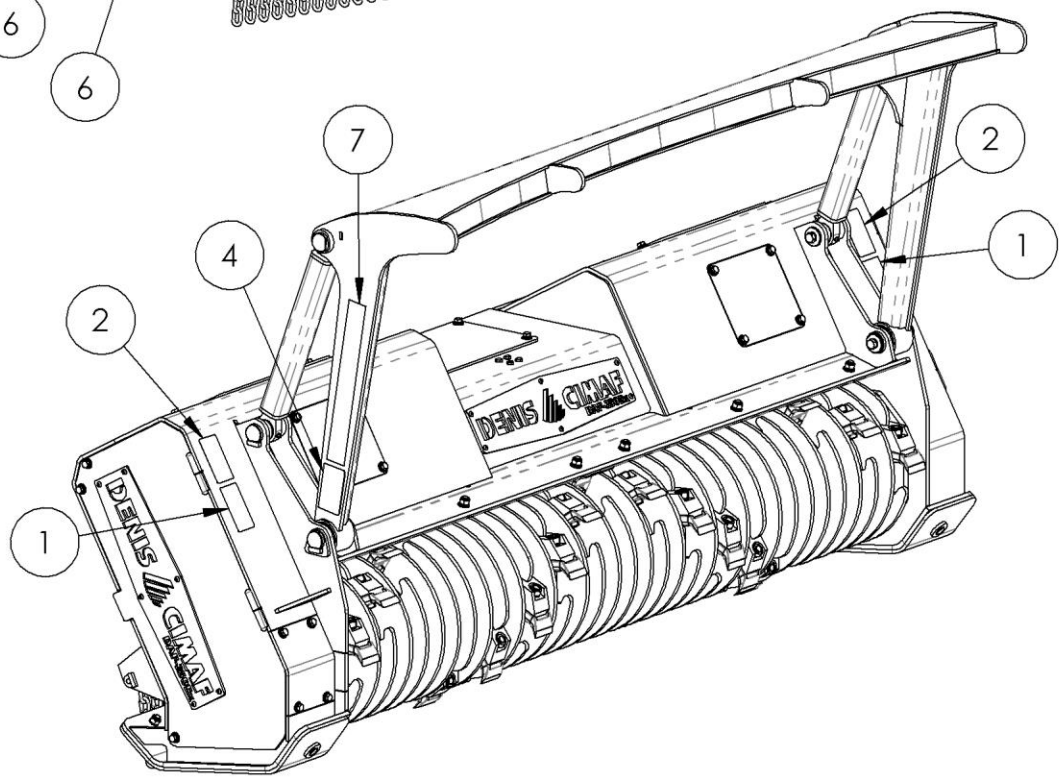
350 002-Rév. 01

Hydraulic Push Bar (Optional) / Poussoir hydraulique (option)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	21243	6	Flat washer OD 2" x ID 11/16"	Rondelle plate OD 2" x ID 11/16"
2	326 107	1	Hydraulic Manifold	Bloc de jonction hydraulique
3	14218	2	Hydraulic Cylinder	Cylindre hydraulique
4	350 426	1	Push Bar	Poussoir
5	326 108	2	Push Bar Pin	Tourillon du poussoir
6	324 103	2	Push Bar Pin	Tourillon du poussoir
7	326 109	2	Push Bar Pin	Tourillon du poussoir
8	10334z	6	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 45-45mm, Gr. 10.9, Zinc
9	10479	6	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
10	13765	2	Straight Adapter ORBM8 - ORFM8	Adaptateur droit ORBM8 - ORFM8
11	13783	4	Straight Adapter ORBM6 - ORFM6	Adaptateur droit ORBM6 - ORFM6
12	13263	2	Cap ORFF08	Bouchon ORFF08
13	10503z	4	Flat Washer M10, Zinc	Rondelle plate M10, Zinc
14	10649z	4	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 110-26mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 110-26mm, Gr. 8.8, Zinc
15	10494	4	Nylon Insert Hex. Lock Nut M10-1.50, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné avec nylon M10-1.50, Gr. 8, Zinc
16	350 805	2	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
17	350 804	2	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
18	13102	2	Straight Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur droit JICM6 - ORBM6
19	13321	2	45° Adapter ORBM6 - JICM6	Adaptateur 45° ORBM6 - JICM6
20	11175	2	Absorber Bushing	Manchon absorbeur

Stickers / Autocollants





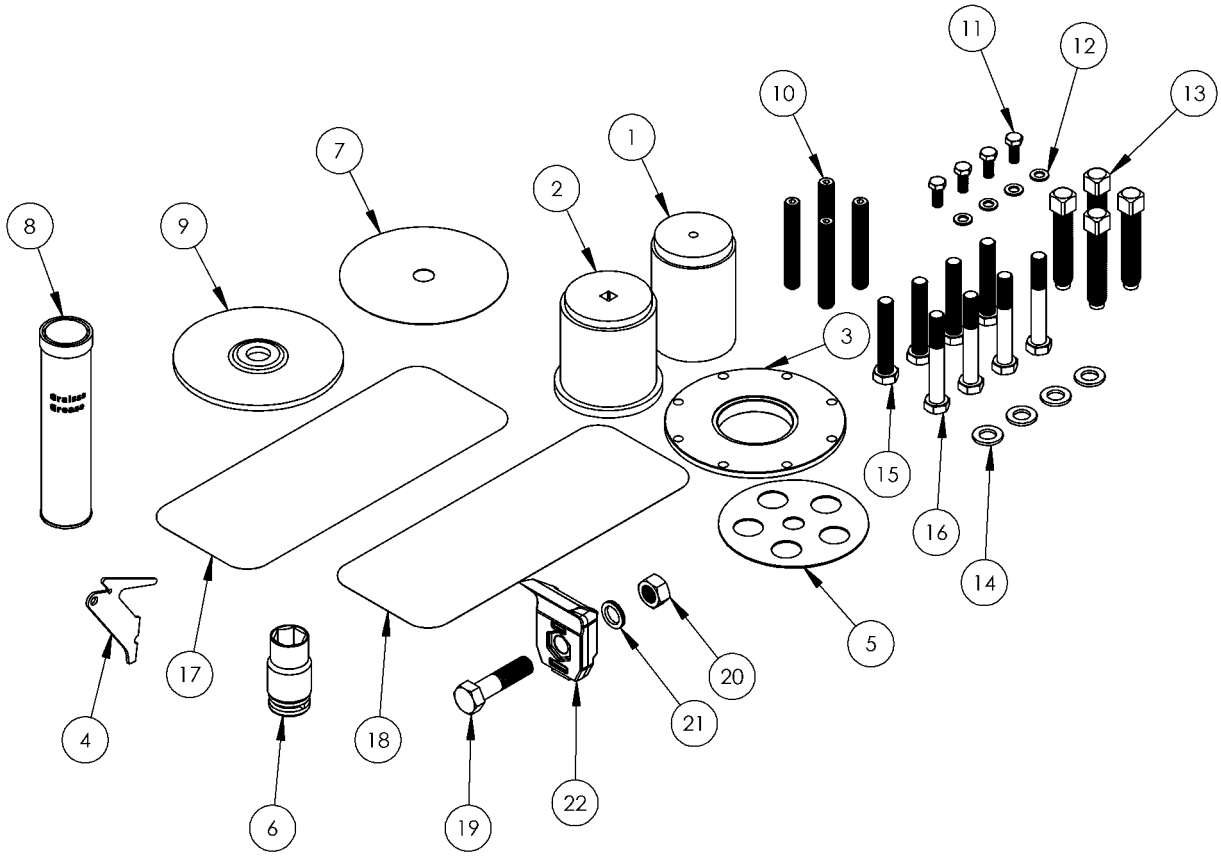
350 002-Rév. 01

Stickers / Autocollants

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	920 800-02	2	Flying Debris	Débris volant
2	920 801-02	2	Cut Hazard	Risque de coupure
3	920 802-01	2	Belt and Pulley	Courroie et poulie
4	920 803-01	2	Risk of Crushing	Risque d'écrasement
5	920 805-01	2	Grease	Graissage
6	920 805-02	2	Grease	Graissage
7	920 806-03	2	Security Sticker "Stand Clear 300ft"	Autocollant de sécurité "Stand clear 300pi"
8	920 808-01EN	2	Read and Understand	Lire et comprendre

CK-DAF250EX2

Customer Kit /
Ensemble de dépannage

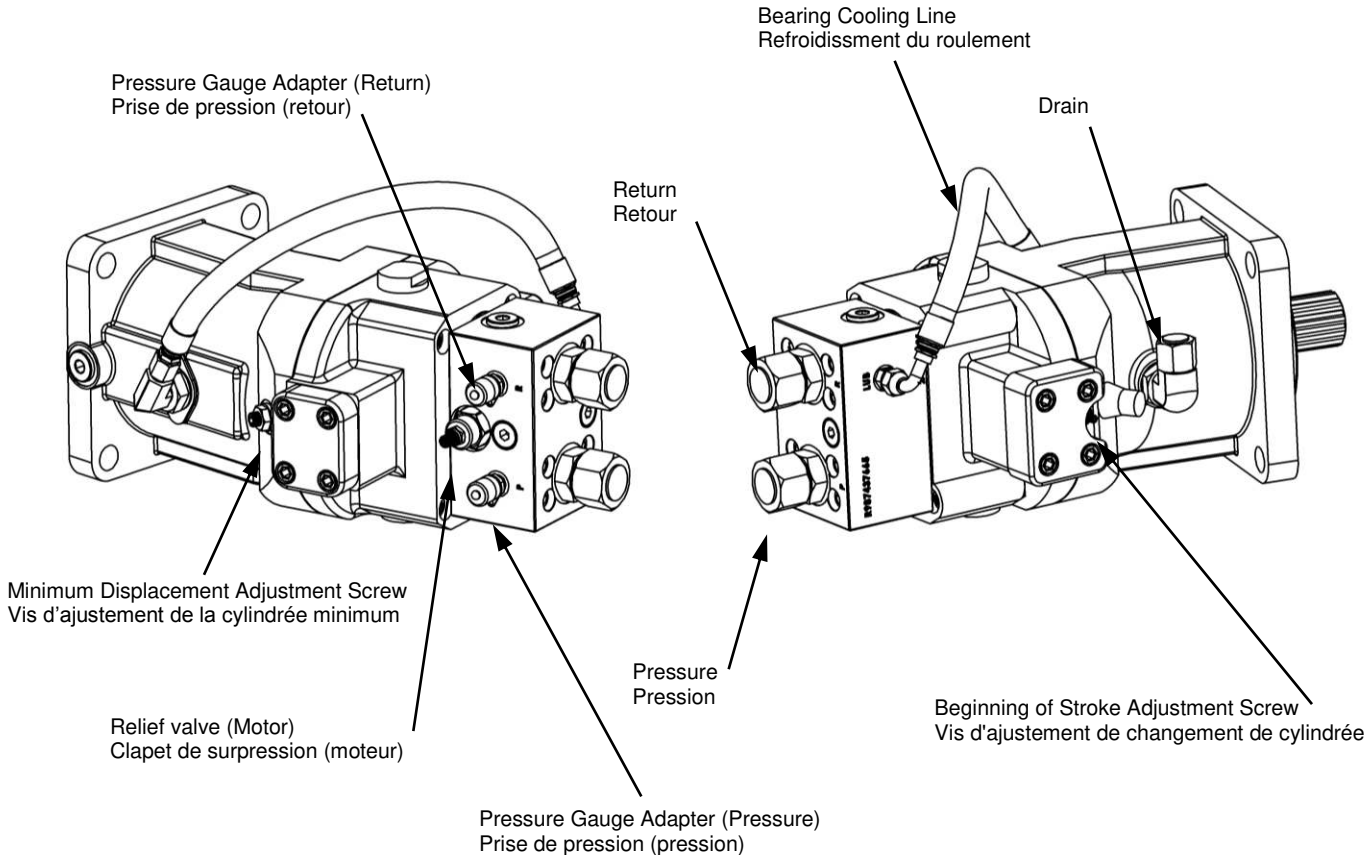


CK-DAF250EX2

Customer Kit / Ensemble de dépannage

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	900 269	1	Mounting Bushing for Bearing Housing	Douille de montage pour cage de roulement
2	900 063	1	KM15 Nut Tightening Tool	Outil de serrage écrou KM15
3	900 268	1	Mounting Cover for Bearing Housing	Couvercle de montage pour cage de roulement
4	900 124	1	Sharpening Jig	Gabarit d'affûtage
5	900 516	1	Steel Disk for Sharpening with Paper	Disque d'acier de pour affutage avec papier
6	52001	1	Socket	Douille
7	00116	2	Fiber Disc	Disque de fibre
8	10039	3	Grease Tube	Tube de graisse
9	00114	1	7" Abrasive Disk (Used on Tool 25558)	Meule abrasive 7" (pour outil 25558)
10	10462	4	Cup Point Socket Set Screw M16-2.00 x 110-110mm, Gr. 10.9, Black	Vis sans tête à 6 pans creux à bout cuvette M16-2.00 x 110-110mm, Gr. 10.9, Noir
11	10308z	4	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc
12	10503z	4	Flat Washer M10, Zinc	Rondelle plate M10, Zinc
13	10419	4	Square Screw with Short Dog Point M20-2.50 x 100-100mm, Gr. 8.8, Black	Vis à tête carrée à téton court M20-2.50 x 100-100mm, Gr. 8.8, Noir
14	10197z	4	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
15	10465	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 90-90mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 90-90mm, Gr. 8.8, Zinc
16	14383	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 110-38mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 110-38mm, Gr. 8.8, Zinc
17	920 806-01	1	Distance Limit (Sticker)	Distance de limite (autocollant)
18	920 806-02	1	Distance Limit (Sticker)	Distance de limite (autocollant)
19	10466	35	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir
20	10684	35	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir
21	10685	35	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
22	F0010-03	35	Blade Type 3	Lame type 3
	F0010-02	-	Blade Type 2	Lame type 2

Hydraulic Information / Informations hydrauliques



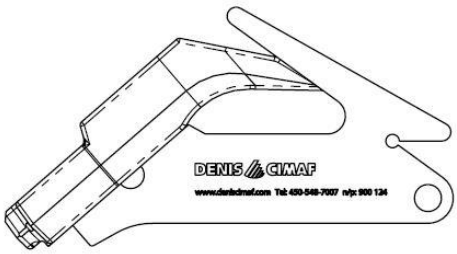
Recommended internal pipe size /
Dimension intérieure recommandée des boyaux

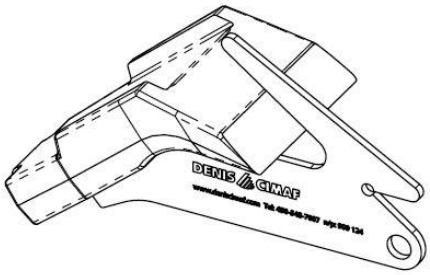
	Two Hyd. Blocks Deux blocs hyd.	One Hyd. Block Un bloc hyd.
Minimum Required Continuous Flow[1] / Débit continu requis minimum[1]	73 gpm	73 gpm
Pressure / Pression	1"	1 1/4"
Return / Retour	1"	1 1/4"
Drain	3/4"	1"

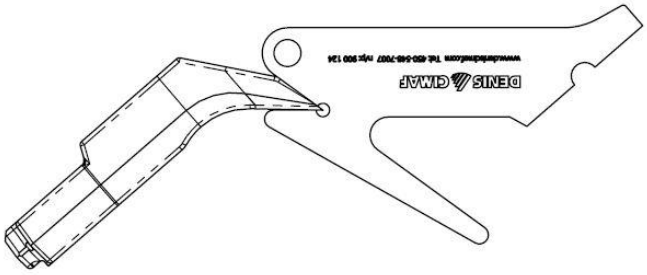
1- For 2500 rpm (Rotor) / Pour 2500 rpm (rotor)

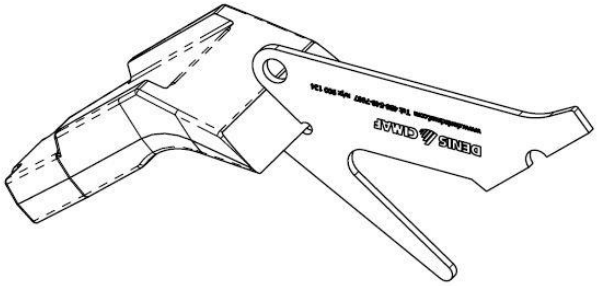
DAF-250Ex

How to use the sharpening gauge /
Méthode d'utilisation du gabarit d'affûtage



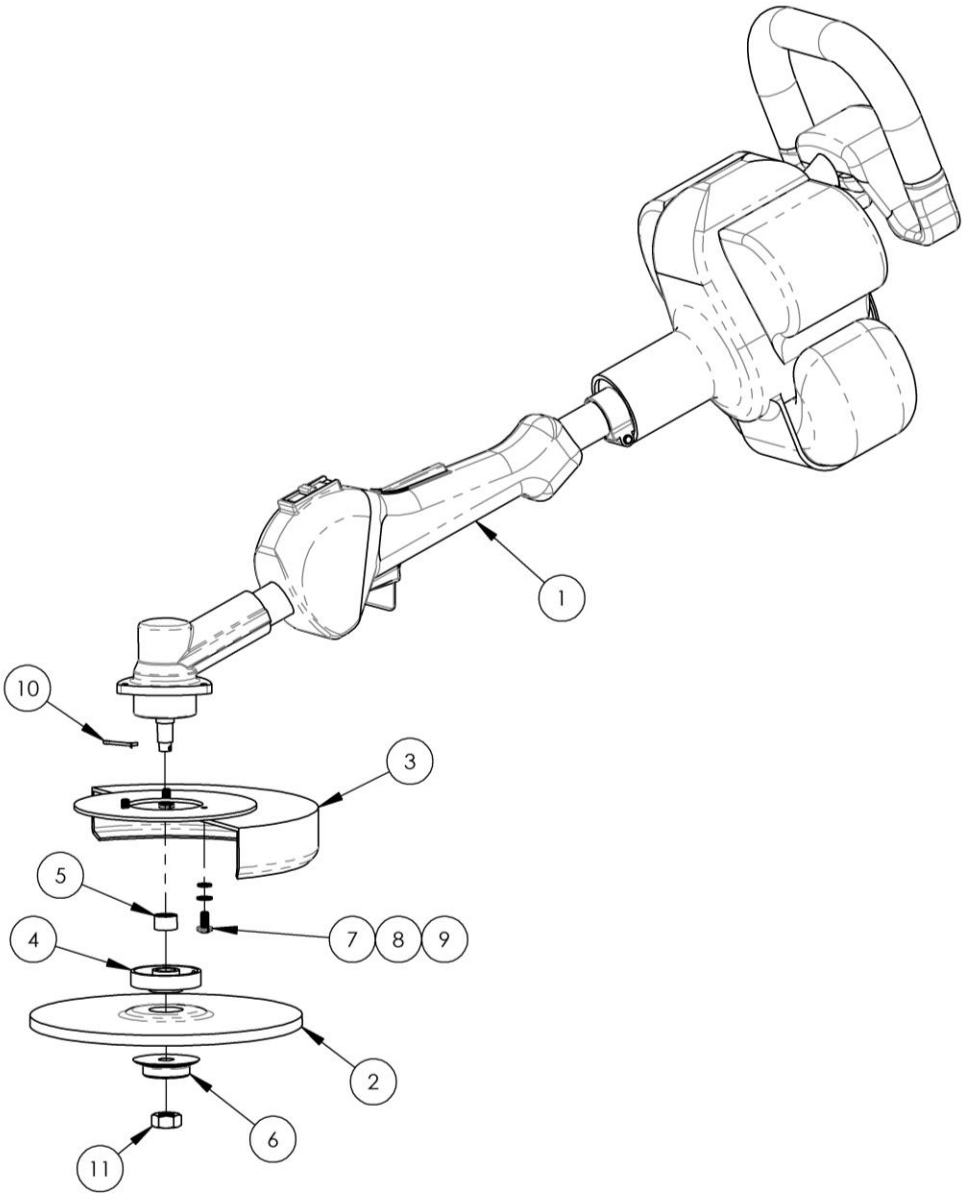






25558

DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool /
Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF



25558

DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool /
Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	25558/1	1	Assembled Echo Grinder	Rectifieur Echo assemblé
2	00109-1	1	7" Abrasive Disk	Meule abrasive 7"
3	25558-13	1	Welded Hitachi Guard	Garde Hitachi soudé
4	25558-4	1	Interior Washer of Echo Blade Sharpener	Rondelle intérieur d'affute lame Echo
5	25558-16	1	Bushing of Echo Blade Sharpener	Bague affute lame Echo
6	25558-5	1	Exterior Washer of Echo Blade Sharpener	Rondelle extérieure affute lame Echo
7	25558-17	3	Screw M5 x 10mm	Vis M5 x 10mm
8	25558-18	3	Flat Washer M5	Rondelle plate M5
9	25558-19	3	Lock Washer M5	Rondelle de blocage M5
10	11201	1	Cotter Pin 2mm x 22mm	Goupille fendue 2mm x 22mm
11	25558-12	1	Hex. Nut M10-1.25	Écrou hex. M10-1.25

Maintenance Tips

1. **Preventing Metal Dust into Air Intake Manifold;**

   Apply a generous amount of oil (designed for air filter) on filter. Remove excess oil. Add pantyhose (nylon) over air filter before putting the cover back.

2. **Clogged Muffler;**

   Spray oven cleaner (e.g. EASY-OFF" ®) into exhaust outlet. Wait for a few hours. Start the sharpening tool to expel the carbon out of the muffler.

3. **Choosing the Right Oil for Gasoline Mix;**

   Use anti-oxidant oil for air-cooled 2 cycles engine (JASO FC grade or ISO EGC grade). Don't use BIA or TCW mixed oil (2-stroke water-cooling type).

Conseils d'entretien

1. **Prévention de l'admission de poussière de métal dans le système d'admission d'air;**

   Appliquer une généreuse portion d'huile (conçus pour filtre à air) sur le filtre. Enlever l'excédent d'huile. Ajouter un bas de nylon par-dessus le filtre à air avant de remettre le couvercle.

2. **Encrassement du silencieux;**

   Vaporiser du nettoyeur pour cuisinière (ex. EASY-OFF"®) dans la sortie. Laisser agir quelques heures. Démarrer l'affûteuse pour expulser le carbone du silencieux.

3. **Sélection d'une huile pour mélanger à l'essence;**

   Utiliser une huile anti-oxydante destinée au moteur 2 temps à refroidissement par air (HUILE DE TYPE JASO FC ou DE TYPE ISO EGC). Ne pas utiliser des huiles BIA ou TCW (pour moteur 2 temps à refroidissement par eau).